

E. BOILLET – Université de Poitiers – marzo 2020

VIDEO PER STUDIARE L'ITALIANO:

una selezione

Ecco diversi video per imparare l'italiano in autonomia Obiettivo : permettere a degli studenti francesi o stranieri (con un livello da A1 a C1) di studiare in autonomia	Voici différentes vidéos pour apprendre l'italien en autonomie. Objectif : permettre à des étudiants français ou étrangers (d'un niveau allant de A1 à C1) de travailler l'italien en autonomie
Ci sono lezioni e test/quiz	Il y a des leçons et des tests/quiz
Indico sempre : -la qualità o l'interesse per uno studente che vuole progredire: * / ** / *** -il livello CECRL (da A1 a C1) -un commento	J'indique à chaque fois : -la qualité ou l'intérêt pour un étudiant qui veut progresser : * / ** / *** -le niveau CECRL (de A1 à C1) -un commentaire

N. B. : beaucoup de vidéos présentées ici sont tirées de deux chaînes Youtube :

-Vaporetto italiano

Et surtout :

-learnamo

N'hésitez pas à regarder d'autres vidéos de ces deux sites.

Buon lavoro !

LE BASI: PRONUNCIA – ORTOGRAFIA

Le basi della pronuncia: https://www.youtube.com/watch?v=j_NgyeCj6Ps

Qualità : ***

Livello : A1

A revoir régulièrement avant de maîtriser le niveau A2 pour prononcer correctement : qui, chitarra, schiena, sciopero, gesto, laghi, cena, scena...

TEST DI SPELLING sulle basi della pronuncia: <https://www.youtube.com/watch?v=EAdoXhI-RNo>

Qualità: ***

Livello : da A2 a C1

Savoir orthographier des mots difficiles: très difficile mais permet d'apprendre des mots nouveaux.

La vidéo est sous-titrée en français.

LE BASI : ESPRESSIONE

50 phrases simples pour débiter : <https://www.youtube.com/watch?v=NImVZQtbsr0>

Qualità : **

Livello : A1-A2

Phrases simples pour une conversation courante. (trad. en fr/angl/esp)

150 Phrases simples pour débiter :: <https://www.youtube.com/watch?v=ayi5PpskKB4>

Qualità : **

Livello: A1-A2

Même principe avec 150 phrases. Vidéo en français-italien.

GRAMMATICA – ESPRESSIONE

Il plurale (italiamo): <https://www.youtube.com/watch?v=Jf7f7QNL0Z4>

Qualità: ***

Livello : A1-A2

En 5 min, une leçon claire et complète sur le pluriel, illustrée et sous-titrée en italien, avec des exercices corrigés.

Il plurale (learnamo) : <https://www.youtube.com/watch?v=vusL3bGQrVI>

Interesse : **

Livello : da A1 a B2

Vidéo plus longue (15 min) qui passe en revue TOUS les pluriels, notamment irréguliers ou compliqués.

Video sulle preposizioni : <https://www.youtube.com/watch?v=HFVDbcGFAqw>

Interesse : **

Livello : A1-A2

Vidéo sur le sens des prépositions: di, a, da, in, su, tra e fra, per... Intéressant pour se familiariser avec les prépositions et les petites différences français-italien ; notamment la distinction DI / DA

Important, mais pas très utile pour un étudiant français si on n'enchaîne pas avec des vidéos/exercices sur les « preposizioni articolate » (del, dello, della...)

Video sulle preposizioni DI e DA : <https://www.youtube.com/watch?v=x0kn3v-1zKk>

Interesse: ***

Livello : da A1 a B2

Faire la différence entre DI et DA : un point de grammaire important qui donne beaucoup de difficultés aux Français.

Video sulle preposizioni articolate: <https://www.youtube.com/watch?v=M1-QHZGGu6s>

Interesse : ***

Livello: A1... B2

La maîtrise des articles contractés (« preposizioni articolate ») est indispensable pour maîtriser le niveau A1. Ce cours, très dense, très riche, précise des points utiles aussi pour un niveau avancé.

Idéalement, enchaîner avec des exercices (voir Grammaire Robert 1 Nathan de l'italien ou vidéo suivante).

Test sulle preposizioni : <https://www.youtube.com/watch?v=GVwjiO3f3Mo>

Qualità: ***

Livello: B1-B2

QCM très utile avec des questions souvent difficiles et des réponses expliquées.

La famiglia e i possessivi: <https://www.youtube.com/watch?v=jpee5KAITol>

Qualità: ***

Livello : A1-A2

En 5 min, le vocabulaire de la famille, les possessifs, un peu de compréhension orale/écrite.

Il passato prossimo : <https://www.youtube.com/watch?v=h-98l9zvNHI>

Qualità : **

Livello : A1-A2

Leçon claire et complète sur le passé composé (« passato prossimo »): usages, auxiliaires avere/essere, participes passés réguliers, formes irrégulières... Ne pas s'arrêter à l'apparence (couleurs laides, textes chargés...)

Il futuro: <https://www.youtube.com/watch?v=ZvAKf1nhF3c>

Qualità: **

Livello : A1-A2

Leçon claire et complète sur le futur.

Pronomi diretti e indiretti : <https://www.youtube.com/watch?v=7ry-yDLdxWA>

Qualità: **

Livello: A2

Leçon claire et complète pour connaître et ne pas confondre ces pronoms.

Video "bello, bel, bella, begli...": <https://www.youtube.com/watch?v=7RwTNl8Vh0>

Qualità: ***

Livello A2

Permet de revoir « bello » / « quello » + NOM, point de grammaire difficile du niveau A2. Maîtriser ce point de grammaire, c'est aussi maîtriser parfaitement l'article défini (il, la, i, gli...)

Video "Bello / Buono / Bene" : <https://www.youtube.com/watch?v=B26vW3Bj7Vc>

Interesse: **

Livello A1-A2

Utile aux étudiants qui confondent ces trois mots.

Video : quiz livello A2

<https://www.youtube.com/watch?v=wcy61pYAwW0>

Qualità : ***

Molto utile ed interessante... Ma per un VERO livello A2. Per esempio le prime domande riguardano il congiuntivo.

Test di grammatica: <https://www.youtube.com/watch?v=4AsjODMTXNE>

Qualità : ***

Livello: B1-B2-C1

QCM difficile mais très utile avec des réponses expliquées. Pour niveau intermédiaire et avancé.

Test sul congiuntivo: <https://www.youtube.com/watch?v=kINBSeFrXus>

Qualità : ***

Qualità : B2-C1

QCM très utile sur le subjonctif, avec des questions souvent difficiles et des réponses expliquées. Pour niveau avancé.

LESSICO – CULTURA

Video 8 modi di dire grazie: <https://www.youtube.com/watch?v=ZHTTrQ1NbRto>

interesse : **

Livello: da A2 a C1

Grazie, di niente, figurati / si figuri...

Video dare del tu o dare del Lei (forma di cortesia):

<https://www.youtube.com/watch?v=ISnGVB9AmJk&list=RDCMUCqynoHISemIdPG676QnDxqg&index=3>

Qualità: *

Livello: da A2 a B2

Video “andare dal medico”:

<https://www.youtube.com/watch?v=1DKFNvzkyco&list=RDCMUCqynoHISemIdPG676QnDxqg&index=13>

Qualità: *

Livello A2 a B2

Interessante per il vocabolario del corpo e della salute

CULTURA – DIVERTIMENTO

Video “9 scioglilingua”: https://www.youtube.com/watch?v=1Jd2vBSGV_0

Interesse: **

Livello : da A2 a C

Des phrases dures à prononcer, pour améliorer sa diction (l'équivalent de « les chaussettes de l'archiduchesse... »)

Video “parlare coi gesti”: <https://www.youtube.com/watch?v=6LKOrs4qbN4&vl=ru>

Interesse : ***

Livello: (difficile per il livello A1) A2-C1

Per parlare come un VERO italiano 😊

+50 gestes dont plus de la moitié n'ont pas la même signification qu'en français !

Utile aussi pour la compréhension et le lexique.

Video il linguaggio delle mani: <https://www.youtube.com/watch?v=RQquNGJMXe8>

Interesse : **

Livello : B2 e più

Un intero dialogo solo con le mani ! Per completare il video precedente (che è più facile da capire)

Il linguaggio dei giovani: <https://www.youtube.com/watch?v=g-o6qiJD7nl>

Interesse: **

Livello: B2 e più

Per capire la lingua dei giovani... Molto diverso dall'italiano che si impara a scuola 😊

Video 5 film da non perdere: <https://www.youtube.com/watch?v=FWKd8DoFXFE>

Interesse: **

Livello: A2 e più

“La vita è bella” bien sûr... Et 4 autres classiques.

Video 8 luoghi insoliti

Interesse : **

Livello : A2 e più

Pour changer de Florence, Venise ou Rome...

Video “Imparare l’italiano con Nek” : <https://www.youtube.com/watch?v=3aEj7xF4gkU>

Interesse : **

Livello: B1 e più

Capire il significato di alcune espressioni italiane usate dal cantante Nek... Se volete sentire una canzone di questo cantante, ascoltate “Laura non c’è”

Video “10 cose da non fare in Italia”: <https://www.youtube.com/watch?v=NbaTZvzRk2o>

Interesse: *

Livello : Da A2 a B2

Et enfin :

La série **RITALS**: des vidéos drôles en italien, sous-titrées en français, sur les différences culturelles entre Français et Italiens -

<https://www.youtube.com/channel/UCNo0oCBgziH4ZshLymoGKbg/featured>

ALTRI STRUMENTI (video o non)

Toutes les fiches de grammaire de l’éditeur italien Loescher : <http://italianoperstranieri.loescher.it/archivio-di-grammatica.n445>

QCM avec réponses pour situer son niveau de A1 à B2 : <http://italianoperstranieri.loescher.it/test-per-la-valutazione-delle-competenze-lessicali-e-grammaticali-.n8055>

Quiz grammaticali (video di due minuti circa): <https://www.youtube.com/playlist?list=PL6-Jlsk7mpLxDrr0UWX61srNG-MVGW5nK>